

A male and female dancer are captured in a dramatic pose against a vibrant red background. The male dancer, shirtless and wearing dark pants, stands behind the female dancer, his arms raised and hands clasped above her head. The female dancer, wearing a dark, form-fitting leotard with a corset-like bodice, is in a dynamic, low-to-the-ground pose with her back arched and arms extended outwards. The lighting is dramatic, highlighting the dancers' forms against the solid red backdrop.

**Piccolo**

TEATRO DI MILANO • TEATRO D'EUROPA

# Aterballetto al Piccolo

**Romeo & Juliet**

**Absolutely Free  
H+**

**Serata  
Stravinskij**

**Les Noces  
Intermezzo** (nuova creazione)  
**Le Sacre**

fondazione  
nazionale  
della danza

**Aterballetto**

# Romeo & Juliet

dal 17 al 20 maggio 2012



Amore, passione, scontro, destino, morte. Sono i cinque elementi che Mauro Bigonzetti ha evidenziato nella sua rilettura di un classico di tutti i tempi: *Romeo e Giulietta*.

Partendo dall'opera di Shakespeare e dalla musica di Sergei Prokofiev, il coreografo ha creato un balletto contemporaneo, nel quale la storia si svolge a ritroso, iniziando dalla morte dei giovani amanti di Verona per finire con il loro incontro.

Una libertà compositiva che si ritrova anche nell'uso di costumi *high tech* e nell'allestimento scenografico ipertecnologico frutto della collaborazione con Fabrizio Plessi. I danzatori indossano ginocchiere e caschi come a proteggersi dagli "urti della vita".

Ma tutti gli airbag inventati dagli uomini per proteggere il corpo nulla possono di fronte alle emozioni.

Soprattutto, siamo completamente disarmati di fronte "all'urto violento dell'amore".

## Romeo & Juliet

da un'idea di Mauro Bigonzetti  
e Fabrizio Plessi  
coreografia Mauro Bigonzetti  
scene e costumi Fabrizio Plessi  
montaggio musicale da Sergei Prokofiev  
luci Carlo Cerri  
consulenza musicale Bruno Moretti  
technical gear by Dainese

interpreti la Compagnia

in co-produzione

Fondazione Nazionale della Danza /

Compagnia Aterballetto

Reggio Emilia Danza/Reggio Parma Festival

Theater im Pfalzbau Ludwigshafen

(Germania)

Marella Gruppo MaxMara

con il supporto di

Kuopio Dance Festival (Finlandia)

Lucent Danstheater/Holland Dance Events

(Olanda)



# H+

# Absolutely Free

dal 24 al 27 maggio 2012

*Absolutely Free*, il titolo è mutuato da un vecchio album di Frank Zappa, è un collage di brani vecchi e nuovi di Mauro Bigonzetti. Un omaggio al lavoro del coreografo per la compagnia, un'antologia di pezzi assemblati senza una vera trama, ironici e divertenti, a volte scatenati, per dimostrare la forza di un collettivo di danza.

H+ si ispira all'acqua, elemento fondamentale della vita, e al suo enorme carattere simbolico. Origine e genitrice del tutto, purificatrice di anime e corpi, istigatrice di guerre, diritto inalienabile eppure bene conteso come forma di ricchezza, l'acqua è un elemento in continuo cambiamento. In sé racchiude l'essenza della vita e allo stesso tempo il desiderio di rinascita, di evoluzione e trasformazione attraverso l'incontro con l'età della giovinezza e la freschezza dei giovani interpreti.

## Absolutely Free

*coreografia e ideazione costumi*  
Mauro Bigonzetti  
*luci* Carlo Cerri  
*musiche* autori vari

*interpreti* la Compagnia


*produzione* Fondazione Nazionale della Danza / Aterballetto

## H+

*coreografia e ideazione costumi*  
Mauro Bigonzetti  
*musiche e testi* Jazzy Dogs  
Federico Bigonzetti (musica scritta ed eseguita live)  
Mark Borgazzi (testi scritti e cantati live)  
*luci* Carlo Cerri

*interpreti* la Compagnia

*produzione* Fondazione Nazionale della Danza / Aterballetto



Les Noces  
Intermezzo  
Le Sacre

# Serata Stravinskij

dal 31 maggio al 3 giugno 2012

Lo spettacolo è dedicato alla memoria di Mario Pasi, critico di danza del "Corriere della Sera". Sarebbe stato sicuramente tra noi in questa occasione per la passione e l'amicizia con cui ha seguito Aterballetto dai suoi primi passi.

Mauro Bigonzetti e Igor Stravinskij. Il coreografo dedica un trittico al grande compositore russo che, all'inizio del Novecento, ha rivoluzionato il mondo della musica classica. Stravinskij scrive la partitura de *Les Noces* ispirandosi ai rituali russi delle nozze. Bigonzetti crea un balletto astratto, nel quale il rapporto uomo-donna si trasforma in un'elegante lotta danzata intorno ad un tavolo. *Intermezzo* è la nuova creazione di Mauro Bigonzetti, sulla partitura di *Suite Italienne*. In scena quattro coppie di danzatori per una coreografia che trasmette una grande ed uniforme armonia: il puro piacere della danza affiancato al piacere estetico della tecnica e delle forme. *La sagra della primavera* di Stravinskij nasce attorno al tema del sacrificio di una giovane donna alla nuova stagione. Bigonzetti trasforma questo atto barbarico in una coreografia astratta e allusiva in un'atmosfera piena di pathos e di emozione.

## Serata Stravinskij

coreografie Mauro Bigonzetti  
musiche Igor Stravinskij

### Les Noces

supervisione drammaturgia Nicola Lusuardi  
scene Fabrizio Montecchi  
costumi Kristopher Millar, Lois Swandale  
luci Carlo Cerri  
interpreti la Compagnia  
produzione Centro della Danza/Aterballetto  
in co-produzione con Reggio Emilia Danza e  
Théâtre de Saint-Quentin-en-Yvelines – Scène Nationale

### Intermezzo (nuova creazione)

costumi Mauro Bigonzetti, luci Carlo Cerri  
con Lucia Vergnano, Noemi Arcangeli, Martina Forioso, Vera Alves, Giulio Pighini, Saul Daniele Ardillo, Alvaro Dule, Roberto Tedesco  
produzione Fondazione Nazionale della Danza/Aterballetto

### Le Sacre

costumi Kristopher Millar, Lois Swandale  
scena e luci Carlo Cerri  
interpreti la Compagnia  
una co-produzione Fondazione Nazionale della Danza/Aterballetto, Festspielhaus und Festspiele Baden Baden gGmbH  
e Fondazione Teatro Comunale Modena

## Mauro Bigonzetti

Nato a Roma, si diploma alla Scuola del Teatro dell'Opera ed entra direttamente nella compagnia della sua città.

Dopo dieci anni di attività presso l'Opera di Roma, nella stagione 82-83 entra a far parte dell'Aterballetto, sotto la direzione artistica di Amedeo Amodio, dove interpreta tutti i ruoli del repertorio della Compagnia. In questo periodo le esperienze più significative sono state le collaborazioni con Alvin Ailey, Glen Tetley, William Forsythe, Jennifer Muller; interpreta anche molti balletti di George Balanchine e Leonide Massine.

Nel 1990 crea il suo primo balletto *Sei in movimento* su musiche di J. S. Bach, che debutta al Teatro Sociale di Grassano.

Nella stagione 92-93 lascia l'Aterballetto e diventa coreografo free lance. In questo periodo stringe un'intensa collaborazione con il Balletto di Toscana, fucina in quegli anni di molti coreografi italiani.

In seguito le collaborazioni più importanti sono con le seguenti compagnie internazionali: English National Ballet Londra, Ballet National Marsiglia, Stuttgarter Ballett, Deutsche Oper Berlino, Staatsoper Dresda, Ballet Teatro Argentino, Balé da Cidade de Sao Paulo (Brasile), Ballet Gulbenkian Lisbona, New York City Ballet, State Ballet di Ankara, Ballet du Capitole Toulouse ed, inoltre, crea balletti per molte compagnie italiane fra cui Balletto Teatro alla Scala di Milano, Opera di Roma, Arena di Verona, Teatro San Carlo di Napoli ed Alvin Ailey Dance Company.

Per le sue creazioni collabora con artisti come: Claudio Parmiggiani, Fabrizio Plessi, Bruno Moretti, Elvis Costello, Danilo Grassi, Guglielmo Capone, Millar & Swandale, Roberto Tirelli, Fabrizio Montecchi, Nicola Lusuardi, Paride Bonetta, Helena Medeiros, Paolo Calafiore, Angelo Davoli, Carlo Cerri, Beni Montresor, Massimo Castri, Lucia Socci.

Dal 1997 al 2007 è Direttore Artistico della Compagnia e costruisce un nuovo repertorio ed una nuova compagnia. Dal 2008 diventa coreografo principale della Compagnia, e la direzione artistica viene affidata a Cristina Bozzolini.

I lavori più importanti per Aterballetto sono: *Songs*, *Persephassa*, *Furia Corporis*, *Comoedia Canti*, *Sogno di una notte di mezza estate*, *Cantata*, *Rossini Cards*, *Vespro*, *Les Noces*, *Psappha*, *WAM*, *Romeo and Juliet*, *InCanto* dall'*Orlando Furioso*, *Terra*, *Come un respiro*, *Certe Notti* e *Le Sacre* che vengono rappresentati nei maggiori teatri del mondo.

## Venerdì 18 maggio, alle ore 16

sarà possibile assistere da una "lezione aperta" con i ballerini e i maîtres di Aterballetto: sul palcoscenico del Teatro Strehler la Compagnia svolgerà il lavoro quotidiano davanti al pubblico che potrà assistere anche ad una parte delle prove dello spettacolo "Romeo & Juliet".

Interviene Cristina Bozzolini, direttrice artistica di Aterballetto.

*Ingresso gratuito con prenotazione:*  
comunicazione@piccoloteatromilano.it.



---

## Fondazione Nazionale della Danza Aterballetto

Aterballetto è la principale Compagnia di produzione e distribuzione di spettacoli di danza in Italia e la prima realtà stabile di balletto al di fuori delle Fondazioni liriche. Nata nel 1979 è formata da danzatori solisti in grado di affrontare tutti gli stili. Aterballetto gode di ampi riconoscimenti anche in campo internazionale.

Dopo Amedeo Amodio, che l'ha diretta per quasi 18 anni, dal 1997 al 2007 la direzione artistica è stata affidata a Mauro Bigonzetti, affermato coreografo internazionale che ha saputo rinnovare l'identità artistica della Compagnia dandole un profilo internazionale. Proprio per assicurare il maggiore impegno creativo al suo talento coreografico, dal febbraio del 2008, Bigonzetti assume il ruolo di Coreografo principale della Compagnia e la Direzione artistica, viene affidata a Cristina Bozzolini. Aterballetto ha oggi assunto il profilo di compagnia di balletto contemporaneo che ha come elemento fondante della propria identità artistica l'impegno a sostenere e sviluppare l'arte della coreografia e il linguaggio assoluto della danza, intesa come dinamica e forma nello spazio, incarnazione di risonanze espressive e estetiche, dialettica con la musica. Nel corso della sua storia più recente, grazie al prezioso contributo creativo del coreografo Mauro Bigonzetti e degli autori italiani e internazionali che hanno collaborato con la compagnia – da Jiri Kylian a William Forsythe, da Ohad Naharin a Itzik Galili, ed, inoltre, Fabrizio Monteverde, Jacopo Godani, Eugenio Scigliano – questa vocazione si è maggiormente consolidata e le scelte artistiche sono state ulteriormente motivate dall'esigenza e curiosità di esplorare le diverse espressioni del linguaggio coreografico contemporaneo. Un'esperienza davvero unica e originale, sia per il coreografo, che per gli interpreti, che arriva direttamente al pubblico. Tutto questo è stato ed è possibile grazie alla lungimiranza del Comune di Reggio Emilia, della Regione Emilia Romagna e dell'A.T.E.R.

---

## Cristina Bozzolini

Nata a Firenze nel 1943, inizia giovanissima lo studio della danza e all'età di sedici anni entra nel Corpo di Ballo del Maggio Musicale Fiorentino, dove fin dall'inizio interpreta ruoli di solista e dal 1971 ne diviene prima ballerina danzando, tra gli altri, con Nureyev, Baryshnikov e Amedeo Amodio. Contemporaneamente fonda, con qualificati operatori culturali fiorentini, il Centro Studi Danza, oggi Scuola del Balletto di Toscana, operante per un rinnovamento della didattica della danza. Nello stesso periodo costituisce il Collettivo Danza Contemporanea di Firenze e poco tempo dopo fonda il Balletto di Toscana costruendo un repertorio di alto profilo internazionale, con coreografie di Hans Van Manen, Nils Christie, Ed Wubbe, Christopher Bruce, Angelin Preljocaj, Fabrizio Monteverde, Mauro Bigonzetti, Virgilio Sieni, Eugenio Scigliano.

Conclusasi l'esperienza del Balletto di Toscana ed attivata una procedura di fusione con la storica Compagnia romana, dalla primavera del 2002 assume la co-direzione artistica del Balletto di Roma. Mantiene comunque sempre la direzione della Scuola del Balletto di Toscana a Firenze, prestigioso centro di formazione professionale, dotandolo anche di una qualificata attività di produzione e di tirocinio professionale con la Compagnia giovanile "Junior BDT".

Nel febbraio 2008 assume la direzione artistica dell'Aterballetto.

---

## **Fondazione Nazionale della Danza Aterballetto**

*Direttore generale* Giovanni Ottolini  
*Direttore artistico* Cristina Bozzolini  
*Coreografo principale* Mauro Bigonzetti

### **La compagnia**

Vera Alves, Noemi Arcangeli, Saul Daniele Ardillo, Angel Blanco, Hektor Budlla, Alessandro Calvani, Alvaro Dule, Charlotte Faillard, Martina Forioso, Johanna Hwang, Philippe Kratz, Valerio Longo, Ivana Mastroviti, Giulio Pighini, Roberto Tedesco, Andrea Tortosa Vidal, Lucia Vergnano, Serena Vinzio

*Maîtres de Ballet e Maestri ripetitori* Giuseppe Calanni, Carlos Prado

*Pianista* Gabriela Astileanu

*Direttore degli allestimenti* Carlo Cerri  
*Direttore di scena* Giorgio Pagan – *Macchinista* Kolja Frerichs

*Capo elettricista* Loris Costi – *Elettricista* Antonella Cannas

*Sarta* Giuseppina Carbosiero

### **Uffici e staff Fondazione**

*Responsabile Produzione e Tour manager* Rossella Caldarelli  
*Responsabile Promozione e Programmazione* Amei Teupel  
*Responsabile Amministrazione* Vincenza Ferrari  
*Ufficio stampa e Comunicazione* Stefania Catellani  
*Promozione e Programmazione* Eugenia Bacci  
*Segreteria di compagnia* Daniela Carnevali  
*Amministrazione* Desolina Maestri  
*Servizi Generali* Ida Galassi  
*Segreteria di direzione artistica e generale* Irene Sartorelli  
*Progetti speciali e attività didattico – formative* Arturo Cannistrà

### **Consiglio di Amministrazione**

Fabrizio Montanari (Presidente), Maria Merelli (Vicepresidente), Chiara Fantesini, Maria Cristina Turchi

### **Soci della Fondazione**

Regione Emilia Romagna, Comune di Reggio Emilia

L'attività della Fondazione Nazionale della Danza / Compagnia Aterballetto è sostenuta dal Ministero per i Beni e le Attività Culturali Italiano, dagli Istituti Italiani di Cultura e dalle Ambasciate Italiane del Ministero degli Affari Esteri.

### **Partner**



# ogni persona ama la propria famiglia, la propria vita, le proprie passioni

Il risparmio è il gesto  
che consente alle persone di coltivare le passioni,  
che permette a chi ama i propri sogni di renderli possibili,  
che garantisce a una famiglia di costruire il proprio futuro.

Risparmiare con ANIMA  
significa affermare ancora una volta quella cultura del risparmio  
che affonda le sue radici nel nostro Paese, *l'Italia*.

**ANIMA**  
CHI RISPARMIA AMA

